

# **Advent- Mitspiel- Konzert 2024**

**In F**

Partitur

# Wir sagen euch an den lieben Advent

Heinrich Rohr

Horn in F 1

Horn in F 2

Horn in F 3

Measures 1-2: Horn in F 1: eighth notes (D, E, F#), eighth note (G), eighth note (A). Horn in F 2: eighth note (B), eighth note (C), eighth note (D), eighth note (E). Horn in F 3: eighth note (F#), eighth note (G), eighth note (A).

Hrn. F 1

Hrn. F 2

Hrn. F 3

7  
Hrn. F 1: 1. Wir sa - gen euch an den lie - ben Ad - vent  
Hrn. F 2: 2. Wir sa - gen euch an den lie - ben Ad - vent  
Hrn. F 3: (empty)

13  
Hrn. F 1

Hrn. F 2

Hrn. F 3

13  
Hrn. F 1: Se - het die er - ste Ker - ze brennt. Wir sa - gen euch an ei - ne um das  
Hrn. F 2: Se - het die zwei - te Ker - ze brennt. So neh - met euch eins  
Hrn. F 3: (empty)

## Wir sagen euch an den lieben Advent

19

Hrn. F 1

heilige an - der-re Zeit. an, Mach - et wie auch dem Herrn Herr den Weg uns be - ge - reit. tan!

Hrn. F 2

Hrn. F 3

25

Hrn. F 1

Freut euch, ihr Chris - ten! Freu - et euch sehr.

Hrn. F 2

Hrn. F 3

29

Hrn. F 1

Schon ist na - he der Herr.

Hrn. F 2

Hrn. F 3

in F

# Guter, alter Nikolaus

(Jolly Old Saint Nicholas)

aus Amerika

Jenny Heilig

Musical score for the first stanza. The key signature is F major (one sharp). The lyrics are:

Jol - ly old Saint  
Gu - ter al - ter Ni - cho - las,  
Ni - cho - laus, lean your ear this  
lei - he mir dein way!  
Ohr!

Musical score for the second stanza, starting at measure 5. The key signature is F major (one sharp). The lyrics are:

Don't you tell a sing - le soul What i'm going to say;  
Bit - te sa - ge nie - man - dem, was ich dir er - zäh'l'  
Christ-mas Eve is com - ing soon;  
Hei - lig - a - bend kommt schon bald

Musical score for the third stanza, starting at measure 11. The key signature is F major (one sharp). The lyrics are:

Now, you dear old man, Whis - per what you'll bring to me;  
und so bitt' ich dich: Flüs - ter mir ganz leis ins Ohr,  
Tell me if you was du bringst für can.  
mich.

When the clock is striking twelve,  
When I'm fast asleep,  
Down the chimney broad and black,  
With your pack you'll creep;  
All the stockings you will find Hanging in a row;  
Mine will be the shortest one,  
You'll be sure to know.

Johnny wants a pair of skates;  
Susy wants a dolly;  
Nellie wants a story book;  
She thinks dolls are folly;  
As for me, my little brain  
Isn't very bright;  
Choose for me, old Santa Claus,  
What you think is right.

Partitur

# Morgen Kinder wird's was geben

Volkslied

arr. Jenny Heilig

1. Stimme

2. Stimme

3. Stimme

1

2

3

5

9

13

f

mf

p

f

p

f

Horn in F

# Mache dich auf und werde Licht

Markus Jenny

3  
Ma - che dich auf und wer - de Licht!

5  
Ma - che dich auf und wer - de Licht!

7  
Ma - che dich auf \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_ wer - de Licht;

9  
denn dein Licht kommt.

## Tragt in die Welt nun ein Licht

Wolfgang Longardt

Horn in F 1

Horn in F 2

Horn in F 3

5

Hrn. F 1

1. Tragt in die Welt nun ein  
2. Tragt zu den Kin - dern ein  
3. Tragt zu den Kran - ken ein  
Licht,  
Licht,  
Licht,

sagt al - len: Fürch - tet euch nicht!

Hrn. F 2

Hrn. F 3

9

Hrn. F 1

Gott hat euch lieb Groß und Klein,  
Seht auf des Licht - tes Schein.

Hrn. F 2

Hrn. F 3

In F

# Deck the halls

## Schmückt die Säle

aus dem Walisischen

Musical score for the first system of 'Deck the halls'. The music is in common time (4/4) and F major (indicated by a sharp sign). The vocal line consists of three staves. The lyrics are in English and German, alternating between the two languages. The lyrics are:

Deck the halls with boughs of holly,  
Schmückt den Saal mit Stech-palm-zwei-gen.  
fa la la la la la la la.  
fa la la la la la la la.  
'Tis the sea-son  
Schließt den Bund zu

Musical score for the second system of 'Deck the halls'. The music continues in common time (4/4) and F major. The lyrics are:

to be jol - ly  
fro-hem Rei - gen. fa la la la la la la la.  
fa la la la la la la la.  
Don we now our  
Zeit zum Fei - ern gay ap - pa - rel.  
ist es wie - der,

Musical score for the third system of 'Deck the halls'. The music continues in common time (4/4) and F major. The lyrics are:

Fa la la, la la la la la la la.  
Fa la la, la la la la la la la.  
Troll the an- cient Singt die al - ten Yule tide ca - rol Wei-nachts-lie - der.  
la la la la la la la.  
Fa la la, la la la la la la la.  
Fa la la, la la la la la la la.

Seht das rote Scheit im Feuer.

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la!

Weihnacht ward es endlich heuer.

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la!

Dreht und schwinget euch im Tanze

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la!

in dem hellen Lichterglanze.

Fa-la-la-la-la, la-la-la-la!

# Morgen kommt der Weihnachtsmann

1. Stimme

2. Stimme

3. Stimme

1

2

3

9

1

2

3

Partitur

# Santa Lucia

Traditional aus Italien

Jenny Heilig

1. Stimme in F

2. Stimme in F

7

13

1.

2.

The musical score consists of four staves of music. The first two staves are for two voices (1. Stimme in F and 2. Stimme in F) in 3/4 time and G major. The third and fourth staves are continuo parts (bassoon and harpsichord) in 3/4 time and G major. Measure 7 starts with a bassoon solo. Measures 13 through the end show a transition where the voices enter after the continuo has played a harmonic progression.

Partitur

# God Rest you merry gentlemen

Traditional

1. Stimme in F

2. Stimme in F

3. Stimme in F

7

14

15

Partitur

# Möge die Straße (4 Strophen)

Markus Pytlík

Frederik Punsmann

Vorspiel

Horn in F 1

Horn in F 2

Horn in F 3

Mö - ge die Stra - ße

This section consists of three staves for horns in F. The first staff begins with a melodic line, while the second and third staves provide harmonic support with sustained notes. The key signature is one sharp.

Hrn. F 1

uns zu-sam-men füh-ren und der Wind in dei-nem Rück-en sein. Sanft fal-le Re-gen auf dei-ne Fel-der

Hrn. F 2

Hrn. F 3

This section starts with the first horn playing a rhythmic pattern. The lyrics begin in the middle of the first measure. The key signature changes to two sharps.

Hrn. F 1

und auf dein Ge-sicht der Son-nen-schein. Und bis wir uns wie-der seh-en hal-te Gott dich fest in sei-ner

Hrn. F 2

Hrn. F 3

This section continues the melodic line from the previous section, with lyrics appearing in the middle of the first measure. The key signature remains two sharps.

Hrn. F 1

Hand und bis wir uns wie\_\_ der seh - en, hal - te Gott dich fest in sei - ner Hand

Hrn. F 2

Hrn. F 3

This section concludes the melodic line, with lyrics appearing in the middle of the first measure. The key signature changes to three sharps.